Ao. 1839. **Dingsdag**, den 11 Junij. No. 47.





GRONINGER COURANT



ALGEMEEN DAGBLAD
VOOR DE
STAD GRONINGEN EN OMMELANDEN.

Door Z. Exc. den Heer STAATSRAAD, GOUVERNEUR VAN DE *PROVINCIE GRONINGEN*, zijn, d.d. 30 Mei j.l, gearresteerd en ter invordering verzonden de suppletoire Kohieren voor de Belasting op het Personeel, over het dienstjaar 18$\frac{38}{39}$, voor de Gemeenten: *Slochteren*, *Wildervank*, *Veendam*, *Zuidbroek*, *Termunten*, *Finsterwolde* (2 stuks) en *Scheemda*; benevens de primitive Kohieren voor dezelfde Belasting, over het dienstjaar 18$\frac{39}{40}$, van de Gemeenten *Meeden*, *Muntendam* en *Zuidbroek*.

PATENTEN.

BURGEMEESTER EN WETHOUDEREN der Stad *Groningen* roepen de PATENTPLIGTIGEN, welke zich in het 3de Kwartaal van het dienstjaar 18$\frac{38}{39}$, alsmede diegenen, welke als MEDETEEKENENDE DEELGENOOTEN van een PATENT moeten zijn voorzien, *ter bekoming van Patent* hebben aangegeven, op, om hunne Patenten of Afschriften van dezelve van Woensdag, den 5 dezer tot en met Dingsdag, den 11 dezer, telkens des voormiddags van 10 tot des namiddags 1 uur, met opgave van de *verpondingsletter* en het *nommer*, in Persoon te komen afhalen.

Zullende, na verloop van laatstgenoemden dag, al de onafgehaalde Patenten of Afschriften van dezelve worden gesteld in handen van de Deurwaarders der Directe Belastingen, ten einde door hen, in gevolge art. 2 van Zr. Ms. besluit van den 17 December 1820, aan de Huizen der belanghebbenden te worden bezorgd, onder genot van 10 centen.

Terwijl aan dezelven tevens voor ieder Afschrift van een' medeteekenenden Deelgenoot, wegens zegelgeld, zal moeten worden betaald 21 centen.

Gedaan in het Raadhuis te *Groningen*, den 1 Junij 1839.

Burgemeester en Wethouderen: J. F. VAN IDDEKINGE.
De Secretaris bij het Bestuur der Stad Groningen: J. H. M. HORA SICCAMA.

Wordt geadverteerd, dat ter Stads' Secretarij ter lezing liggen de CONDITIEN voor de Levering van de RAAP-, LIJN- en PATENTOLIE, ten dienste der Verlichting in de Stad, gedurende de maanden AUGUSTUS, SEPTEMBER, OCTOBER, NOVEMBER en DECEMBER 1839; JANUARIJ, FEBRUARIJ, MAART, APRIL en MEI 1840, en wel met geslotene briefjes, welke vóór of op den 26 Junij 1839 door de gegadigden kunnen bezorgd worden.

DUITSCHLAND EN AANGRENZENDE RIJKEN.

FRANKFORT den 3 Junij.

In de *Hanoversche Zeitung* leest men:

Wij gelooven het volgende eenvoudige middel tot verdelging der rupsen aan vruchtboomen te moeten mededeelen: een aan eenen stok gehechte verfkwast, stroowisch of bundel van lappen wordt met loog van groene zeep bevochtigd. Men behoeft daarmede slechts de aan de takken verzamelde rupsen aan te roeren, om ze terstond te dooden. Om 100 groote vruchtboomen zuiver te houden, is dagelijks een man een half uur lang, en wekelijks voor een zilvergros (6 centen) groene zeep toereikend.

Van den 4den. Bij gelegenheid dat zekere jonge prins met zijnen gouverneur op reis was, kreeg hij het koud, en zeide: »Wees zoo goed mij mijnen mantel te geven;" waarop de gouverneur hem antwoordde: Uwe Hoogheid! als prinsen van zich spreken, drukken zij zich steeds in het meervoud uit; Uwe Hoogheid had dus behooren te zeggen: »Geef ons onzen mantel." De prins onthield het, en zeide een paar dagen daarna: »Onze kiezen doen ons buitengemeen veel pijn." »Wat de mijne betreft, antwoordde de gouverneur, lagchend en met veel graagte voort-etende, die hinderen mij volstrekt niet." Knorrig hervatte de prins: »Ik zie het wel: de mantel moet *ons* toebehooren, de kiespijn *mij* alleen."

DUSSELDORP den 5 Junij.

Gedurende de reis van den Grootvorst troonopvolger van Rusland, van Nijmegen herwaarts, had de postiljon *Vason* het ongeluk, in de nabijheid van Bröhl, van het paard te vallen, over eden te worden en op de plaats dood te blijven. Z. Keiz. H., door dit ongeluk smartelijk aangedaan, heeft aan de weduwe aanstonds 200 dukaten doen uitreiken, om haar eenigzins schadeloos te stellen voor het verlies van haren broodwinner. (*Dusseld. Ztg.*)

GROOT-BRITTANJE.

LONDEN den 4 Junij.

Maandag ll. had weder op de markt te Bradford het schandelijk schouwspel plaats, dat zekere man van Stanningley, *Ferrar* genoemd, zijne vrouw openlijk verkocht. De handeling gebeurde reeds vroeg in den morgen, even na 4 uren, en geschiedde in tegenwoordigheid van een' getuige, *Hainsworth* genoemd. Zekere *Green*, mede te Stanningley wonende, kocht de vrouw voor 5 sh., van welke de getuige 2 sh. 6 d. ontving. De partijen gelooven, dat hunne handelwijze wettig is. De *Times*, die deze gebeurtenis uit den *Halifax Guardian* overneemt, voegt er bij, dat de minister van binnenlandsche zaken den magistraat, in wiens distrikt zulk eene verkrachting der wetten plaats heeft, van zijnen post moest ontzetten.

Van den 5den. Blijkens de jongste tijdingen uit de Kanada's, heeft in de beneden-provincie de krijgsraad, die over de oproerigen aldaar vonnis heeft moeten vellen, na een' arbeid van 5½ maand, zijne zittingen geëindigd. Die raad heeft van 110 gevangenen 9 vrijgesproken en al de overigen ter dood veroordeeld; dit doodvonnis was echter nog slechts aan 12 personen uitgevoerd, bevindende de anderen zich in de gevangenis.

FRANKRIJK.

PARIJS den 3 Junij.

Gisteren heeft in onze omstreken een verschrikkelijk onweder gewoed. Te Neuilly is de bliksem in meer dan eene plaats ingeslagen. Een jong meisje is aldaar door het onweder (door de vloeibare electriciteit) getroffen, waardoor zij in eens van haar verstand was beroofd. Men heeft haar moeten opsluiten. Bij een zwaar onweder te Evreux is de bliksem door den schoorsteen, waarop eene ijzeren pijp stond, ingeslagen, en, zonder eenig nadeel te doen, de deur uitgegaan, welke open stond, en waarvoor de vrouw des huizes met een' buurman stond te praten. Beiden werden tegen den grond geworpen, doch waren niet gewond.

Van den 4den. Bij voortduring worden door de Regering maatregelen genomen, om elke nieuwe stoornis der orde zoo mogelijk te beletten. Onder anderen, is bepaald, dat de geweren, die bij de tooneelvoorstellingen op de Parijsche schouwburgen worden gebruikt, dadelijk na den afloop der vertooning onbruikbaar moeten gemaakt worden. Ook mogen de geweermakers en wapensmeden geene vuurwapenen verkoopen, dan aan personen, die hun bekend zijn, of wier over te leggen papieren het bewijs opleveren, dat zij geene verderfelijke bedoelingen koesteren. Van de geweren, die in de winkels in voorraad behooren, zullen, zoo veel doenlijk, de sloten worden afgenomen. Voorts wil men de wachtposten der nationale garde in het vervolg tegen alle overrompeling beveiligen, en zal er te dien einde steeds een aanzienlijke voorraad krijgsbehoeften in eene in den muur gemetselde bergplaats aanwezig zijn, waarvan de sleutel alleen aan den officier van elke wacht zal worden toevertrouwd.

Intusschen zijn eenige kweekelingen der Polytechnische school gisteren avond naar de school terug gebragt, hoewel zij aldaar onder een behoorlijk toezigt zullen blijven; zoodat dit nog geenszins als eene invrijheidstelling is aan te merken.

Van den 5den. Gedurende de twee jongste nachten heeft de policie in onderscheidene huizen der hoofdstad onderzoek gedaan, en er hebben vele gevangenzettingen plaats gehad. Onder anderen, zijn vier personen gevat, welke de policie sinds lang zocht, en die verdacht worden, van in de beroerten van den 12 en den 13 Mei j.l. te hebben deel genomen.

— Latere berigten bevestigen de inneming van Ripoll door de Carlisten, op den 27sten der vorige maand, en behelzen daaromtrent treurige bijzonderheden. Het beleg heeft acht dagen geduurd, gedurende welke het garnizoen, dat slechts vier- à vijfhonderd man sterk was, zich allerdapperst heeft verdedigd, waarin het door de burgers, zelfs door de vrouwen, bijgestaan werd. Na driemalen storm geloopen en vijfentwintig honderd kanonschoten op de stad gelost te hebben, zijn de vijanden eindelijk door eene bres binnengedrongen, in welke hun aanvoerder, door een officier, *Frise* genaamd, te midden der zijnen, ontwapend en met zijn eigen sabel afgemaakt werd. De bezetting is binnen een klooster geweken, maar heeft zich moeten overgeven. Den volgenden dag hebben de Carlisten het stadje in brand gestoken, waarbij meer dan negenhonderd ingezetenen omgekomen zouden wezen. Onder anderen, zegt men, dat vijfentwintig vrouwen, die in een huis gevlugt waren, door de soldaten met de bajonet afgemaakt zijn, en dat eene moeder hare vijf kinderen, van welke het oudste slechts negen jaren telde, voor hare oogen heeft zien vermoorden.

BELGIE.

BRUSSEL den 3 Junij.

Voor de regtbank te Namen verscheen dezer dagen eene getuige uit de gemeente Flawinnes, die 104 jaren oud is, genoemd *Maria Catherina Delplace*. Niettegenstaande haren hoogen ouderdom, geniet zij nog eene goede gezondheid, spreekt vlug, loopt zeer goed, zoodat zij uit haar dorp dikwijls naar de stad wandelt en terug keert; zij leeft van haar handenwerk, en is opgeruimd; op de kermis voert zij nog oude dansen van hare kindschheid uit. Haar man is 98 jaren.

— Vrijdag is te Wavre de bliksem geslagen in het huis van den heer *Lucas*. Dezelve is door den schoorsteen in de binnenkamer gekomen, heeft eene metalen pendule getroffen, is door eene glazen kast in den stal gedrongen en heeft aldaar eene koe gedood. Twee reizigers, die bij Wavre uit de diligence stapten, zijn door den bliksem ligtelijk gewond.

— In den nacht van den 30 op den 31 Mei heeft in de mijnen *Saint-Henry*, bij Marchiennes, waarin 90 menschen arbeidden, eene uitbarsting van het gas plaats gehad, waarschijnlijk veroorzaakt door eene instorting, waardoor eene der veiligheidslampen is gebroken. Veertien menschen zijn daardoor omgekomen.

Van den 5den. Gisteren avond is een vreesselijk onweder over deze stad uitgebroken; van 8 tot 10 uren heeft het niet opgehouden te weerlichten, terwijl stroomen waters de straten in korten tijd schier onbruikbaar maakten. Dien ten gevolge is de Senne uit hare oevers getreden en een gedeelte van de voorstad bij de Vlaamsche poort onder water gezet, zoodanig, dat alle gemeenschap aldaar geheel is afgebroken. Verschillende huizen zijn zwaar beschadigd geworden, en moeten de geledenen aandeelen zeer aanzienlijk zijn.

Ook te Vilvoorden heeft het onweder groote verwoestingen aangerigt; men spreekt van 30 tot 40 personen, die daarbij zijn omgekomen onder de bouwvallen der instortende huizen, ten gevolge van de overstrooming door de Senne.

Men is zeer beducht voor het in de omstreken te velde staande graan.

Van den 6den. Heden namiddag moet de kamer der vertegenwoordigers zamenkomen, doch het laat zich niet aanzien, dat de vergadering in voltallig getal zal wezen; want de over gansch België gewoed hebbende onweersbui en daardoor veroorzaakte stremming in het vervoer heeft de gemeenschap tusschen onderscheidene gewesten afgebroken; zoo zijn reeds de diligences uit Gent, Luik en Namen niet aangekomen en de dienst op den ijzeren weg is langs de linie van Vlaanderen en Luik geschorst. In de omstreken van Brussel zijn menigvuldige ongelukken voorgevallen en de verliezen zijn aanzienlijk; het gansche gehucht van Burght nabij Vilvoorden is door de kracht van het water weggespoeld; een 30tal gebouwen en omtrent 150 menschen zijn in een oogenblik verdwenen; 60 der lijken zijn hier en daar aangespoeld; meer dan 100 dorpen hebben meer of minder door de overstrooming geleden, en nagenoeg al de valleijen in de arrondissementen van Brussel en Leuven zijn vol water gezet, zoodat het grootste gedeelte van den aanstaanden oogst zal verloren zijn. De Senne en de kanalen van Charleroy en Willebroek zelve aan alle kanten overloopende, zoo zal de afstrooming des waters, indien de regens niet spoedig ophouden, zeer moeijelijk en langzaam gaan.

— Al wederom heeft een gedeelte van Venlo's garnizoen die vesting verlaten, en gedurende den loop dezer week zullen het militaire hospitaal en de ambulances naar Hasselt worden verplaatst; tegen den 15 dezer zal de vesting gereed wezen, om aan de Nederlandsche autoriteiten te worden overgeleverd.

— (*Part. corr.*) Het is thans zeker, dat de ratificatiën, die te Londen heden uitgewisseld moeten zijn geworden, zonder eenige voorwaarde geschieden; de minister heeft zulks officiëel aan de kamer verklaard. Ook heeft hij aangekondigd, dat de dwaling betreffende de bepaling der ton hersteld is; de bepaling heeft plaats naar de Nederlandsche ton.

De jongste naar stortvloeden gelijkende regenbuijen hebben tusschen de 24 en 36 uren geduurd, en waren van zware donderslagen vergezeld.

De kermistenten te Brussel zijn genoegzaam alle het onderste boven gewaaid.

Onderscheidene stoomtreinen, die van Brussel, Luik, Mechelen, enz. onder weg waren, hebben moeten terug keeren, doordien de sporen hier en daar uit den grond gerukt, diep met water overdekt, of door omgewaaide boomen belemmerd waren.

Te Dieghem is eene kudde van 150 schapen met de hoeders en honden, die dezelve bewaakten, in de overstrooming omgekomen. Aan meest alle tuinen zijn de heiningen of schutmuren wegespoeld. Elk oogenblik ontvangt men uit de omstreken van Luik, Antwerpen, Mechelen, Brussel, enz. nieuwe akelige bijzonderheden van dit ongekende onweder; overal zijn landen en tuinen verwoest, boomen ontworteld, vensterramen verbrijzeld, daken weggerukt, wegen onbruikbaar gemaakt, vaartuigen op kanalen en vaarten beschadigd; op verscheidene plaatsen is de bliksem in torens geslagen, zonder dat men echter van verwekten brand heeft vernomen, enz.

— Gisteren is eene deputatie bij Vorst *Leopold* toegelaten, om te verzoeken, dat de stad Arlon de hoofdplaats van Belgisch Luxemburg mogt worden; doch het is waarschijnlijk, dat Neufchâteau, als meer in het midden gelegen, daartoe zal gekozen worden.

Van den 7den. Bij voortduring verneemt men nadere bijzonderheden omtrent het vreesselijk onweder van den 4 dezer. Dagelijks spoelen er nieuwe lijken aan, en eene menigte dorpen zijn aan de grootste ellende ter prooi. Te Burgt zijn meer dan 40 bewoners door het water weggesleept, waaronder men het hartbrekend schouwspel heeft opgemerkt van eene weduwe met hare 6 kinderen.

Op verschillende plaatsen zijn inteekeningslijsten geopend, om de ongelukkige slagtoffers van dezen watervloed te hulp te komen.

Van den 8sten. (*Part. corresp.*) Eindelijk bevat de *Moniteur Belge* van heden de wet, waarbij de Koning is gemagtigd tot het sluiten en onderteekenen van de traktaten, volgens welke de afscheiding tusschen België en Holland wordt geregeld.

Het huis van den heer *Tiegè* te Brussel is belast geworden met het terug brengen naar Luik van het materiëel der vesting Venlo, het welk eene massa van 3,000,000 kilogrammen bedraagt.

De kommissarissen, die zich naar Utrecht moeten begeven, maken zich tot hun vertrek gereed; gelijk ik vroeger heb gemeld, zal de heer *C. de Brouckère* derzelver president wezen.

Van alle kanten komen nog schroomelijke berigten in, wegens nader bekend wordende verwoestingen door de jongste, ten gevolge der stortregens, ontstane overstroomingen aangerigt. Het gehucht Burght levert een vreesselijk schouwspel op; 16 huizen zijn geheel vernietigd; gisteren te 4 uren zijn er 42 lijken gevonden; 35 inwoners werden nog vermist. Ook te Beerthem zijn 11 menschen verdronken. Op den straatweg tusschen Tervueren en Leuven zijn 4 menschen omgekomen. Hoe verschrikkelijk deze ramp ook zijn moge, blijkt het echter, dat de in het begin ontvangene opgaven van het getal der omgekomene menschen overdreven zijn geweest. Officiëel weet men thans nog slechts van 80 à 90 verloren menschenlevens.

— Te Hornu is den 6 weder een ongeluk gebeurd. Bij den hevigen wind is een molenwiek afgeslagen en op vijf jonge meisjes van 15 tot 17 jaren nedergekomen, van welken er vier verpletterd zijn.

NEDERLANDEN.

'sGRAVENHAGE den 5 Junij.

Onder de geschenken, die in de laatste dagen door Z. K. H. den troonopvolger van Rusland hier zijn uitgedeeld, valt, behalve de snuifdoozen, aan den dansmeester bij het hof en aan een' kamerheer vereerd, nog te vermelden: eene rijk versierde flacon aan de waschvrouw bij het hof, als blijk van Hoogstdeszelfs tevredenheid over de wijze, waarop deze dame Hoogstdeszelfs overhemden, heeft geplooid, en een fraai bewerkte gouden pijpenpeuter aan den hof-schoenepoetser, wegens de nijblinkende wijze, waarop die heer Hoogstdeszelfs dansschoenen heeft doen glimmen. — Tot algemeene verwondering verneemt men, dat de redacteuren onzer ministeriële dagbladen tot nog toe niets hebben gekregen wegens de onvermoeide nauwkeurigheid, waarmede zij de minste daden van Z. K. H. hebben opgeteekend. Men kan zich dit vreemde verschijnsel niet anders verklaren, dan door de onderstelling, dat er voor die heeren iets zeer bijzonders op weg is. Wèl onderrigte lieden spraken van een allertoepasselijkst geschenk, hetwelk namelijk bestaan zoude in eenen misdkoeken van Siberisch medel, gevormd uit eene hooge slof, door Z. K. H. eigenvoetig afgesleten, aan de plaats der exteroogen met diamanten bezet. (*Arnh. Courant.*)

Van den 6den. Dezer dagen is door Z. M. aan *H. Zangers*, kunsthandelaar te Dordrecht, goedgunstig eene gratificatie toegewezen, ter zake van de aanbieding eener kunstplaat, voorstellende een gedenkstuk op Hoogstdeszelfs 25jarige regering.

— H. K. H. Mevrouw de Prinses *Albert* van Pruissen heeft gisteren avond deze residentie verlaten, naar Berlijn terug keerende.

— Dingsdag avond is alhier overleden de weleerwaarde zeergeleerde heer *G. S. de Chaufepié*, sedert tweeënveertig jaren predikant der Waalsche gemeente, waarvan vijfentwintig in deze residentie; een man, die de algemeene achting genoot; wiens uitgebreide en grondige kennis in verschillende vakken door bevoegde beoordeelaaren op hoogen prijs werd gesteld; die door zijne prediking veel nut heeft gesticht, en die ook in andere opzigten een verdienstelijk lid der maatschappij was, met name, door zijnen ijver tot bevordering en verbetering van het openbaar onderwijs, zijnde hij gedurende eene reeks van jaren lid, en vervolgens vice-president der plaatselijke schoolkommissie geweest. Z. weleerwaarde was ook secretaris der kommissie voor de Waalsche kerken, doctor in de letteren, lid van het Zeeuwsche genootschap, enz.

— Wij voldoen gaarne aan het verzoek van den heer *J. E. de Witte*, hier ter stede woonachtig, die de verbetering verlangt van het berigt in ons *vorig nommer*, nopens den Russischen generaal der kavallerie *de Witt*, waarin gezegd werd, dat deze een afstammeling was van een' tak der *de Witten*, welke tijdens *Peter den Grooten* naar Rusland verhuisd was. Dat berigt is onjuist. De naam des generaals is niet *de Witt*, maar *de Witte*. Hij is de zoon van den overleden' generaal der genie *J. E. de Witte*, die onder de regering van Keizerin *Catharina II* van hier naar Rusland vertrokken en onder die van Keizer *Alexander* aldaar gestorven is. Hij is de broeder van genoemden heer *J. E. de Witte*, en een ander broeder is generaal-majoor bij het keizerlijk korps ingenieurs.

— Bij beschikking van den 31 Mei laatstleden zijn, door den minister van staat, belast met de generale directie voor de zaken der Hervormde en andere Eeredienstan, behalve die der Roomsch-Katholijke, tot leden der algemeene kommissie van examinatoren voor de Israelietische Godsdienst-onderwijzers in het Rijk, welke kommissie den 2 Julij aanstaande te Amsterdam zal bijeenkomen, benoemd: de heeren mr. *D. S. Boas*, lid van de crimineele regtbank in Noord-Holland, te Amsterdam; *H. J. Hertsveld*, opper-rabbijn te Zwolle; *J. van E. Ferrares*, eerste rabbinale assessor bij de Nederlandsch-Portugesche-Israelietische hoofdsynagoge te Amsterdam; mr. *S. E. Nijkerk*, advokaat te Amsterdam, mr. *M. J. van Gigch*, advokaat te 's Gravenhage; mr. *J. L. Schaap*, advokaat te Groningen; *A. Cohen de Lara*, hoofdonderwijzer bij de Portugeesch-Israelietische armenschool te Amsterdam en *S. J. Mulder*, tijdelijk inspecteur over de Nederlandsch-Israelietische scholen; zijnde tevens de heeren mr. *D. S. Boas* tot voorzitter en *S. J. Mulder* tot secretaris benoemd.

— Bij Zijner Majesteits besluit van den 5 dezer, wordt eene 178ste Loterij vastgesteld, waarvan de kollekte zal geopend worden op Maandag, den 15 Julij 1839 en worden gesloten op Zaturdag, den 27sten derzelfde maand.

— Het schijnt zeker, dat de Prins *van Oranje* met de directie van het departement van oorlog zal belast worden, terwijl Prins *Frederik* die van het departement van de marine zal behouden en tevens, na zijne terugkomst uit Italië, waarheen hij zich tot herstel zijner gezondheid begeeft, het vice-presidentschap van den Raad van State zal op zich nemen.

Van den 9den. (*Part. Corresp.*) Morgen zal Z. K. H. de Erfprins deze residentie verlaten en zich naar Stutgardt begeven. Ook Z. Exc. de graaf *van der Duyn van Maasdam*, wien, van den aanvang af, de onderhandelingen, over het door Hoogstdenzelven te sluiten huwelijk, waren opgedragen, zal derwaarts vertrekken.

Er zijn door de Regering de noodige maatregelen verordend, ten doel hebbende, om, zoowel in het krijgswezen, als in andere gedeelten des bestuurs, tegen den 15 dezer maand, alles op den voet van vrede terug te brengen. Tot de uitvaardiging der besluiten dienaangaande, en tot de verzending der daartoe betrekkelijke circulaires en aanschrijvingen, wordt slechts gewacht tot op het oogenblik, dat de ratificatiën van het eindverdrag alhier zullen ontvangen zijn.

Het berigt dezer gebeurtenis wordt met een' der eerste aankomende posten uit Londen alhier verwacht.

AMSTERDAM den 7 Junij.

Onze stadgenoot, de heer *A. de Bruin*, met wien het Gouvernement eene overeenkomst heeft aangegaan, wegens de levering van zuiver versch water, ten dienste van 's Rijks en partikuliere schepen, zoo ter reede van Batavia, als in andere havens van Nederlandsch Indië, waar zulks doenlijk zal zijn, is met zijne daartoe benoodigde zuiveringstoestellen in zoo verre gereed, dat hij binnen korten tijd de reis naar Batavia denkt aan te nemen. Wij hopen, dat deze voor den handel zoo belangrijke onderneming met den besten uitslag moge bekroond worden.

VLISSINGEN den 5 Junij.

Met de ontruiming van de forten Lillo en Lief kenshoek wordt niet verder voortgegaan; alleen de aldaar overkompleete projectilen en andere artillerie-goederen uit de magazijnen aldaar zijn te Vlissingen ontscheept; de forten blijven tot nader order in zijn geheel gemonteerd, en voor ieder der aldaar aanwezige vuurmonden een genoegzaam getal kogels en blikkedoosschoten aanwezig. (*Vliss. Ct.*)

ROTTERDAM den 5 Junij.

De consul van Rusland alhier heeft gisteren van de legatie in 's Gravenhage berigt ontvangen, dat Z. Keiz. H. de Grootvorst troonopvolger eene som van *f* 250 ter beschikking gesteld heeft, om die door gemelden consul te doen uitreiken aan de eerewacht, welke tijdens Hoogstdeszelfs arrivement aan het *Hôtel des Pays-Bas* is geplaatst geweest.

Van den 8sten. In den nacht van den 7 op den 8 Junij jl. is er in de woning van *Lion van der Heim*, koopman te Lekkerkerk, door middel van braak, terwijl de bewoners zich ter gelegenheid der kermis van huis bevonden, een aanzienlijke diefstal van geld, zilveren en gouden voorwerpen gepleegd geworden.

UTRECHT den 6 Junij.

De regtbank alhier heeft verklaard, dat er geene termen bestonden voor de aanklagt van den heer *G. A. Thieme*, te Arnhem, tegen den courantier *L. E. Bosch*, of den schrijver van een artikel, voorkomende in de Utrechtsche courant van den 22 Feb. 1839. Deze aanklagt is alzoo niet op zijde gelegd, gelijk de heer *Thieme* in zijne courant heeft te kennen gegeven; maar de heer officier heeft dezelve, na het doen nemen van informatiën door den regter kommissaris, aan de beoordeeling der raadkamer onderworpen. Het regt heeft hier dus zijnen gewonen loop gehad.

LEEUWARDEN den 6 Junij.

Ter vervulling der vacatures, welke in de Staten der provincie Vriesland zullen onstaan, zijn verkozen:

Wegens den stand der edelen: *Tjalling Minne Watze* baron *van Asbeck*, *Eduard Lamoraal* baron *Rengers*, jonkheer mr. *Onno Reint van Andringa de Kempenaer*, jonkheer *Wilco Holdinga Lycklama à Nyeholt*, *Louis Gasparde Adrien* Grave *van Limburg Stirum*, jonkheer *Daniel Engelen*.

Wegens den stedelijken stand: mr. *Dirk Jaltes*, *Jakob Aukes Lootsma*, *Pieter Mulier*, *Albert Lieuwes Potma*, *Johannes Hylkes Tromp*, *Carl Troste*.

Wegens den landelijken stand: mr. *Saco van Teyens*, mr. *Nikolaas van Heloma*, mr. *Barius Antonius van Hijlckama*, *Willem Hendrik Bouricius van Idema*, mr. *Marcus van Heloma*, mr. *Hans Willem de Blocq van Scheltinga*.

Ter vervulling eener buitengewone vacature is benoemd:

Wegens den stedelijken stand: *Willem Roelof van der Weide*.

Mengelwerk.

Aan den Heer Redacteur der Groninger Courant!

Onder het Mengelwerk, voorkomende in uw Dagblad van Vrijdag, den 7 dezer, no. 46, leest men, dat er vrees bestaat, dat de boomen, die den wal tusschen de Steentil- en Ebbingepoorten versieren, zullen worden omgehakt, en, zoo als te regt wordt opgemerkt, schijnt die vrees maar al te gegrond, dewijl, zoo als ieder zich overtuigen kan, dezelve zijn aangestreken; gewoonlijk een doodelijk teeken!

Er is ondertusschen niemand, die niet deelt in de onaangename gewaarwordingen, die dit verschijnsel bij den Steller van dat artikel deed geboren worden.

Inderdaad, Groningen staat dáár, wat zijne opene en groote pleinen betreft, als een tweede 's Gravenhage, en de vreemdeling bewondert met regt hare regelmatigheid en ruime, alle op de markt uitkomende hoofdstraten; alles is naar een grootsch en regelmatig plan aangelegd; en is het waar, zoo als sommigen, en misschien niet zonder grond, beweren, dat in de bouworde idee's zijn opgesloten, waaruit men tot der menschen denkbeelden mag besluiten, dan zoude dit eene reden te meer opleveren, om bij onze vooronderen grootsche, met orde gepaard gaande denkbeelden te vooronderstellen; en zouden derzelver afkomelingen dan zoodanig ontaard zijn, dat bij dezelve slechts kleine, bekrompene en karige zouden heerschen? Ik kan daarom nauwelijks gelooven, dat men om eene hand vol geld den bedoelden wal zoo akelig, doodsch en kaal zoude willen maken. Er moeten dus, naar mijn oordeel, andere redenen voor bestaan; maar welke? — dit valt moeijelijk te gissen. Zeker is het, dat de boomen zelve nog niet, zoo als men zegt, op hun verval staan, de eene is fraaijer en gaver, dan de andere, en kunnen niet meer dan een dertigtal jaren of daaromtrent tellen, voorzeker een geringe ouderdom voor een' olm, zoo als ook vroeger is opgemerkt; — geene verkankering, geene zwammen zelfs, indien men van de 8 à 9 honderd, die men wil, dat geveld zullen worden, misschien drie a vier uitzondert, duiden iets aan, dat tot eenen ziekelijken toestand zoude kunnen doen besluiten.

Kan de autoriteit, op welker order de boomhak staat plaats te hebben, dan ook kwalijk nopens den staat van het gewas zijn ingelicht geworden? Tot deze of soortgelijke vragen moet men onwillekeurig komen.

Maar hoe het onheil voor te komen? tot wien zich te wenden? tot het Ministerie van Oorlog, het Provinciaal Gouvernement, of de Regering van de Stad Groningen? — Bij deze onzekerheid waag ik het te vragen, of niet het Departement der Maatschappij ter Bevordering van Nijverheid, hier ter Stede gevestigd, zich de zaak zoude kunnen aantrekken? Nog onlangs heeft deze eene prijsvraag uitgeschreven, wat men zoude kunnen doen tot verfraaijing van den omtrek dezer Stad, en hier nu geldt het onmiddelijk de vraag: wat men zoude kunnen doen, om eene ontsiering voor te komen? Ieder zal daarin eenige overeenkomst ontdekken.

Wij hopen niet, dat ons geacht Departement ons dezen wensch ten kwade zal duiden; het is slechts eene bescheidene bedenking, die geopperd wordt, omdat wij niet weten, wie, met meerdere kennis van zaken, zich tot de bevoegde autoriteit zoude kunnen wenden.

En zoude het dan niet te denken zijn, dat zulks, indien er althans geene overwegende redenen tot het tegendeel bestaan, van goed gevolg zoude zijn? Men denke in allen gevalle niet, dat eene dergelijke handeling, in het algemeen beschouwd, zonder voorbeeld is.

In den jare 1576 nam de Hooge Regering, daartoe door geldgebrek genoopt, het besluit, om het geheele Haagsche bosch omver te houwen; de Hagenaars wendden zich hierop met dringende beden tot Willem den Eersten en de Staten van Holland, en boden zelfs tot afkoop eene zekere som aan, met dat gelukkig gevolg, dat het aanbod werd aangenomen en het bosch in stand bleef.

Het gold hier alzoo hetzelfde onderwerp, en men vervoegde zich ook hier tot een' Willem den Eersten, maar die destijds slechts het Eminente Hoofd van den Staat, was, en van daar de medewerking van de Staten van Holland. — Een Willem de Eerste is thans Koning, en zijne magt is voorzeker toereikende, om de bede van Groningens ingezetenen, of die van een zedelijk ligchaam toe te staan; ja, een Minister vermag op dit pas welligt alleen hetzelfde te doen. Den Hagenaar werd het verzoek ingewilligd op een oogenblik, dat men in vollen oorlog was, thans heerscht er een gelukkige staat van vrede; destijds konde het voorgenomen plan nog gerekend worden iets af te doen, om het benoodigde geld zonder nieuw bezwaar voor de ingezetenen te vinden — want ieder Gewest betaalde zijn bepaald aandeel — maar wat kan iets dergelijks, nu alle belastingen over het geheele Rijk dezelfde zijn, te weeg brengen? Alles noopt dus, om te gelooven, dat op eene eerbiedige remonstrantie eene gunstige beschikking zal volgen.

Man hätte das Buch gar nicht verbieten brauchen, es wäre dennoch gelesen worden.

HEINE.

Op den brief, welken de Heer P. Hofstede de Groot in de Groninger en Prov. Gron. Courant van den 4 Junij l.l. heeft doen plaatsen, als uitvloeisel zijner groote verwondering over de door den Heer Bolt aangekondigde vertaling van Strauss, *Leben Jesu*, vinden wij ons genoopt deze weinige regelen — ook in het belang der waarheid en des publieks — aan dit dagblad ter plaatsing in te zenden.

Dat de Heer de Groot het werk van Strauss voor een schadelijk werk en eene misgeboorte van onze eeuw houdt, bewijst, dat bij hier omtrent in opinie van den schrijver verschilt; dat bij deszelfs vertaling eene schande vindt voor onze stad en ons land, bewijst, dat hij hierin verschilt met den vertaler en voorzeker ook met menigen inteekenaar.

Dat de Heer de Groot hetzelve als zoodanig aan een' ieder afraadt, bewijst, dat hij zijne opinie gaarne aan een' ieder zoude willen opdringen, en wel vooral, dat hij het onderzoek schuwt, en niet instemt met den Apostel Paulus: »onderzoekt alle dingen en behoudt het goede;" terwijl het daarenboven onbescheiden is, ongeroepen en ongevraagd zijne manier van zien in een dagblad aan het publiek te gaan uitventen.

Dat de Heer Strauss eenige zijner eigene stellingen hebbe terug geroepen, bewijst voor de onpartijdigheid en regtschapenheid van dezen geleerde en boezemt des te meer vertrouwen in op datgene, wat hij blijft bewijzen en volhouden.

Dat de Heer de Groot menschlievend genoeg is, om Strauss, als mensch niet, te willen veroordeelen, bijaldien hij overigens hiertoe kans hadde gezien, is inderdaad prijzenswaardig.

Dat de denkende en waarheidlievende mannen, waarvan de Heer Bolt spreekt, niet bij name zijn kenbaar gemaakt en ook niet kenbaar zullen gemaakt worden, bewijst, dat namen en titels bij hem minder in aanmerking komen, dan wonderen en daadzaken. Wie het aan deze laatsten ontbreekt, moge zijnen klank, een' naam zijne toevlugt nemen; wij kunnen dezelve juist om deze redenen verzwijgen, terwijl zij daarenboven dikwerf aanleiding geven tot scherpe en ongepaste persoonlijkheden.

Dat het genoemde werk hoofdzakelijk voor geleerden bestemd is, zegt de Heer Strauss zelf, en wij weten zeer goed, dat deze juist geene vertaling behoeven, hetwelk echter het ondoelmatige der vertaling in 't algemeen geenszins bewijst, wijl die hoofdzakelijk afhangt van de hoedanigheid der inteekenaren of koopers, waarbij tevens het aanmerkelijk onderscheid in prijs niet moet worden uit het oog verloren; terwijl wij daarenboven vertrouwen, dat menig gezond wetende meer voordeel zalt rekken uit datgene, wat hij begrijpen kan, dan zij, wier kunde in napraten van het aangeleerde bestaat, uit het geheel in al deszelfs bijzonderheden. En eindelijk

Dat de Heer de Groot den uitgever eene wezenlijke dienst door zijnen ongevraagden brief bewezen heeft, blijkt uit de inteekenaren, die zich dadelijk op het lezen van genoemden brief hebben opgedaan. Het blijft toch eene bewezene waarheid, wat de geestige Heine in het uit zijne Reisebilder aangehaalde motto zegt. Hiervan overtuigd, eindigen wij deze korte aanmerkingen, door bovengenoemd werk bij voortduring aan eene dusdanige medewerking van den Hoogleeraar ten vriendelijkste aan te bevelen.

P.S. In navolging van den Heer de Groot, zullen ook wij ons verder onthouden, onze bijzondere meeningen aan het publiek uit te kramen en een' ongepasten dagbladstrijd te gaan voeren; voorbehoudens nogtans ons regt, om, indien 't ons vergund zal zijn, in een ander dagblad, in 't algemeen over deze nieuwe, zoo niet ongehoorde zaak, eenigzins uitvoeriger te zijn en tevens op te geven, waarom wij hier zoo laat en zoo kort zijn. Men lese en oordeele!

De Vertaler.

AANKOMST EN VERTREK VAN SCHEPEN.

Binnengekomen te Amsterdam, den 4 Junij, kapit. Smit, *Maria*, van Libau, - Pluktje, *Harmke*, van Hamburg, - den 5den, van Duinen, *de Eensgezindheid*, en den 6den, Jonker, *Gesina Harmina*, beide van Koningsbergen, - Helda, *de 2 Gebroeders*, en den 7den, Houtzager, *de Onderneming*, beide van Hamburg. — Te Texel, den 3 Junij, Nieboer, *Jantina*, van Brevig, - den 8sten, Klein, *Vriendschap*, van Cette, - Visser, *Eendragt*, van Londen. — In het Vlie, den 4 Junij, Harding, *Margaretha*, van Drobach, - den 6den, Ekamp, *vr. Antje*, van Memel, - Kivit, *vr. Regina*, van Dantzig, - Sluik, *Johannes*, van dito, - Visser, *Wilhelmina*, van Laurvich, - Visser, *jonge Dirk*, van Mandahl, - Houtzager, *Onderneming*, - Groothuis, *Johanna Henderika*, van Hamburg. — Te Ameland, den 28 Mei, Rasker, *Berendina*, en Jonker, *de Hoop*, beide van Koningsbergen naar Amsterdam, - Vlaskamp, *Engelina*, van Elbing naar Amsterdam. — Te Brielle, den 3 Junij, Heeres, *de jonkvr. Elisabeth*, van Libau, - Veenhorst, *Ida Catharina*, Scholtens, *Allda*, en de Boer, *de Hoop*, alle drie van Koningsbergen, - de Jonge, *Rougina*, van Stettin. — Te Livorno, den 22 Mei, Muntendam, *Catharina Josephina*, van Amsterdam, - den 26sten, de Boer, *Aurora*, van Amsterdam, l. v. Genua. — Te Hull, den 29 Mei, Braam, *Tammegina*, van Rostok, - den 30sten, Dik, *de Vriendschap*,

en den 31sten, Ketelaar, *Jantina Hendrika*, beide van Zwolle, - Hansen, *Maria*, en Ouweband, *goede Verwachting*, beide van Amsterdam, - den 1 Junij, Boomgaard, *Gezina*, van Groningen. — Te Cardiff, den 31 Mei, Schuring, *Antina*, van Amsterdam. — Te Littlehampton, den 1 Junij, Wever, *de jonge Hendrik*, van Rotterdam. — Te Newhaven, den 29 Mei, Wilkens, *Petrus Ludovicus*, van Rotterdam, - den 2 Junij, Mulder, *Marchiena*, van Groningen. — Te Gravesend, den 1 Junij, Drewes, *de 2 Gebroeders*, Kuijper, *de juffr. Trijke*, den 2den, van der Woude, *Gesina*, Faber, *Johanna Mulder*, en Bieze, *Elsina*, alle vijf van Groningen. — Te Pillau, den 28 Mei, de Boer, *Hoop en Verwachting*, van Rotterdam, - Hittman, *jonge Hendrik*, van Hamburg, - den 29sten, Scholtens, *Europa*, van Amsterdam, - Fisser, *Maria*, van Norden, - den 30sten, Dekkers, *de Onderneming*, van Jersey, - Dood, *Herstelling*, van Londen. — Te Bolderaa, den 25 Mei, Zeven, *Concordia*, van Londen, - den 26sten, Duit, *Fennegina*, van Groningen, - Wijkmeijer, *Gesina*, van Zwolle, - Naatje, *Alberdina Gesina*, van Groningen, - Jansen, *Henriette Elizabeth*, van Amst., - den 28sten, Mugge, *Antonie*, van Dordt., - Post, *Hermanus Wiardi*, en de Jonge, *Goede Hoop*, beide van Amsterd., - Spijkman, *Maria Johanna*, van Rotterd. — Te Kroonstad, den 23 Mei, Hansen, *Emma*, van Messina., - den 26sten, Post, *Gezusters*, van Hamburg, - den 27sten, Spijkman, *Agatha*, van Amsterdam.

Vertrokken van Texel, den 3 Junij, kapit. Brouwer, *Maria*, naar Nantes, - Bakker, *Egbertus*, naar Noorwegen. — Van Ameland, den 31 Mei, Ellens, *jonge Albert*, naar Lubeck. — Van Maassluis, den 4 Junij, Puister, *jonge Jantina*, naar Cardiff. — Van Batavia, den 15 Jan., Sikkens, *Provincie Groningen*, naar Padang. — Van Cardiff, den 1 Junij, Brakke, *Hillechina*, naar Rotterdam, - Ketelaar, *Hunse*, naar Amsterdam. — Van Pillau, den 31 Mei, Hazewinkel, *Onderneming*, naar Amsterdam, - Mellema, *jonge Reintje*, naar Hamburg. — Van Bolderaa, den 27 Mei, Boon, *Alida Giesen*, naar Rotterdam, - Jongbloed, *Diana*, Lindeboom, *Vr. Gesina*, Walker, *Wilhelmina*, den 28sten, Brouwer, *Elisabeth*, Potjewijd, *Agatha*, alle 5 naar Elseneur, - Muntendam, *Arian*, naar de Maas.

Het schip *Martha Catharina*, kapit. Legger, van Groningen naar Christiansand, is den 26 Mei te Flekkeroe binnengeloopen.

Het schip *Hillegina*, kapit. Brakke, van Cardiff naar Rotterdam, te Cardiff met schade uit zee terug, is van de geledene schade hersteld, en zoude den 2 Junij de reis hervatten.

Het schip *de Tweelingen Daniel en Wilco*, kapit. Klein, van Livorno naar Hamburg, is den 2 Junij, op de hoogte van Kamperduin, gepraaid door den Texelschen loodsschipper Krijnen, voerende de loodsboot no. 4.

HARLINGEN den 8 Junij. Den 2 dezer is alhier binnengekomen kapit. de Weerd, *Nimphia*, van Laurvig, - Fijn, *de Broeders*, en de Weerd, *Lubbegina*, beide van Droback, - Korter, *Willem Olivier*, van Oudsoen, - Drok, *de Waakzaamheid*, en Jonkhoff, *Jantje*, beide van Christiansand, - Kiers, *Willem*, en den 4den, Harding, *Magrietha*, beide van Droback, - Manning, *Flora*, van Londen, - den 6den, Visser, *Wilhelmina*, van Laurvig, - Visser, *de jonge Dirk*, van Mandahl, - Parr, *Wilhelm Frederik*, van Droback, - den 7den, Gallaway, *Union*, Barfield, *Fame*, en den 8sten, Charrosin, *Northam*, alle drie [illegible] — Vertrokken den 3 Junij, Karsijns, *de Spruit*, op avontuur, - Mulder, [illegible] Vos, *de jonge Dirk*, en Vos, *de goede Welvaart*, alle vier [illegible], - [illegible], Manning, *Monarch*, en Cousins, *Friends*, beide naar Londen, - den 7den, IJnker, *de jonge Jan*, de Grooth, *de Houthandel*, de Grooth, *Arendina*, Anderson, *Sophia Wilhelmina*, en Christiaansen, *Fortuna*, alle vijf naar Noorwegen, - Tervit, *Mary and Rose*, naar Schotland, - den 8sten, de Weerd, *Nimphia*, Fijn, *de Broeders*, en Drok, *de Waakzaamheid*, alle drie naar Noorwegen, - Korter, *Willem Olivier*, op avontuur.

LIJST DER NEDERLANDSCHE SCHEPEN, WELKE DE SOND GEPASSEERD ZIJN.

Den 29 Mei.	M. Wijbes, Vriendschap (Schiermonnikoog), van Dantzig naar Amsterdam.
	G. T. de Jong, Fekkolina Moeites (Schiermonnikoog), v. Elbing n. Amsterd.
	W. de Zeeuw Baggus, vr. Margaretha (Vlaardingen), v. Windau n. Schiedam.
	P. E. Mool, de Hoop (Pekela), van Amsterdam naar Koningsbergen.
	J. H. Visser, vr. Lalling (Schiermonnikoog), v. Koningsbergen n. Amsterdam.
	A. Kiers, Wemelina Kranenborg (Pekela), van Dantzig naar Amsterdam.
	L. T. Sok, de jonge Tjark Giezen (Veendam), van Dordrecht naar Riga.
	K. H. Meijer, Vriendschap (Wildervank), van Groningen naar Riga.
	E. R. Zoutman, Geertruida Hendrika (Veendam), van Koningsb. n. Amsterd.
	H. E. Boll, jufvr. Stijntje (Veendam), van Libau naar Schiedam.
Den 30 Mei.	H. Drewes, Tjakkien (Groningen), van Koningsbergen naar Hull.
	L. Deijer, Maria (Rotterdam), van Koningsbergen naar de Maas.
	T. Guijt, Onrust (Schiedam), van Reval naar Schiedam.
	A. Sluik, Johannes (Harlingen), van Dantzig naar Amsterdam.
	A. H. Smit, Jantina Margaretha (Pekela), van Petersburg naar Bordeaux.
	P. T. Visser, de Hoop (Schiermonnikoog), van Elbing naar Amsterdam.
	B. P. Kolk, Jantina Petronella (Pekela), van Reval naar Rotterdam.
	P. Admiraal, vr. Johanna (Rotterdam), van Reval naar Rotterdam.
	R. R. Legger, Jezelina (Veendam), van Koningsbergen naar Amsterdam.
	P. G. Schuur, Johanna Geziena (Pekela), van Arensburg naar de Maas.
	H. H. Duintjer, Catharina Frederika (Veendam), v. Koningsb. n. Rotterdam.
	J. Butijn, de Hoop (Middelburg), van Petersburg naar Rotterdam.
	H. A. Wolkammer, Auwina (Delfzijl), van Stettin naar de Maas.
Den 31 Mei.	O. J. Kuiper, Vr. Jantina (Pekela), van Memel naar Amsterdam.
	J. J. de Jonge, Lukas Wigcher (Veendam), van Riga naar Zaandam.
	K. K. Hagedoorn, Maria Anna (Pekela), van Schiedam naar Riga.
Den 1 Junij.	A. T. Ekamp, Anna Clara (Muiden), van Koningsbergen naar Amsterdam.
	J. J. Brans, Vriendschap (Groningen), van Riga naar Amsterdam.
	C. Ouweband, Eendragt (Rotterdam), van Riga naar Rotterdam.
	W. A. de Jonge, Alida Ikina (Veendam), van Riga naar Amsterdam.
	Z. Prins, Marianne (Amsterdam), van Riga naar Amsterdam.
	A. Hazewinkel, de jonge Cornelius (Veendam), v. Koningsbergen n. Rotterd.
	G. Wijkmeijer, Anna (Pekela), van Riga naar Rotterdam.
	W. K. de Wijk, Hillechiena (Pekela), van Riga naar de Maas.
	H. J. Benes, Amicitia (Groningen), van Koningsbergen naar Rotterdam.
	G. G. Boon, Alida Giezen (Veendam), van Riga naar Rotterdam.
	H. S. Dethmers, juffer Ebels (Winschoten), van Riga naar Schiedam.
Den 2 Junij.	H. B. de Jonge, Fennegiena (Pekela), van Groningen naar Riga.
	S. J. Brouwer, Elisabeth (Pekela), van Riga naar Amsterdam.
	J. J. de Boer, goede Hoop (Pekela), van Rotterdam naar Petersburg.
	S. T. de Boer, Paulina (Amsterdam), van Rotterdam naar Petersburg.
	B. J. Potjewijd, Agatha (Pekela), van Riga naar Schiedam.
Den 3 Junij.	G. H. Haverbult, Eendragt (Groningen), van Delfzijl naar Dantzig.
	H. M. Swart, Petronella (Amsterdam), van Hamburg naar Riga.
	T. F. Harding, Henderika (Pekela), van Liverpool naar Riga.

De wind den 29 Mei N., Z.; den 30sten N.; den 31sten N., Z.O.; den 1 Junij Z.O., Z.W., N.W.; den 2den W.N.W.; den 3den W., N.W.; den 4den Z., N.O.

ELSENEUR den 4 Junij 1839.

SLUITING DER TENTOONSTELLING VAN SCHILDERIJEN.

Het Bestuur maakt bij deze bekend, dat de TENTOONSTELLING VAN SCHILDERIJEN, alsnog geopend, FINAAL zal GESLOTEN worden op ZATURDAG, den 15 Junij 1839.

Het Bestuur heeft te gelijk het genoegen te berigten, dat door Zijne Majesteit den Koning aan hetzelve is toegestaan het houden eener VERLOTING van eenige SCHILDERIJEN, waarvan het PLAN en DE LOTEN te bekomen zijn aan het LOKAAL der TENTOONSTELLING.

GRONINGEN den 6 Junij 1839. *Het Bestuur van het Genootschap:*

Namens hetzelve,

Mr. ARN. GELDERMAN, *Secretaris.*

GEWONE BESLOTENE VERGADERING van het DEPARTEMENT *GRONINGEN* der Maatschappij: *Tot Nut van 't Algemeen*, op Woensdag, den 12 Junij 1839, des avonds te 7 uren, ter gewone plaats. — Raadpleging over *de Punten van Beschrijving* ter Algemeene Vergadering der Maatschappij.

Namens het Bestuur,

WIJCKERHELD BISDOM, *Secretaris.*

Het GENOOTSCHAP *ter bevordering van Nijverheid*, gevestigd te *Onderdendam*, heeft aldaar op den 30 Mei jl. hare *derde* Algemeene Vergadering gehouden, waarin zijn uitgeschreven de navolgende Prijsvragen voor het jaar 1839:

I. Op vele plaatsen in dit ons Gewest en ook elders levert de grond op verschillende diepte eene mindere of meerdere hoeveelheid Darg op, welke stof, zoo als zij daar ligt, zich door volslagene onvruchtbaarheid kenmerkt. — Daar deze stof, die van plantaardigen oorsprong is, bij eene goede en doelmatige behandeling, ongetwijfeld veel ter vruchtbaarmaking van den grond kan bijdragen; zoo verlangt het Genootschap, onder uitloving van deszelfs Zilveren Medaille, eene beknopte Verhandeling, in welke wordt opgegeven, op welke wijze en door welke middelen men de Darg tot eene vruchtbaarmakende meststof kan brengen.

Te beantwoorden vóór den 1 Januarij 1841.

II. Daar onze Vaderlandsche Landhuishouding, in vele streken althans, seder, eenige jaren eene rigting heeft genomen, waarvan het onvermijdelijk gevolg is, dat, zal zij op den duur wel en met voordeel gedreven worden, men bij meet bouwland, ter verkrijging van meststoffen voor den akker, tevens meer vee moet houden, dan het overblijvende grasland in staat is wel te voeden; zoo is het ongetwijfeld van het hoogste belang te weten, hoe men, bij gebrek of geheel gemis van weideland, toch een genoegzaam getal van vee, ter verkrijging van zuivel en ten mestwinning, den zomer door kan voeden.

Het is daarom, dat het Genootschap, onder uitloving harer tweede Gouden Medaille voor het beste en goedgekeurd wordende antwoord, vraagt: Eene zoo veel mogelijk volledige, bondig en tevens duidelijk geschrevene Verhandeling over de Stalvoedering van verschillende Veesoorten, waarin tevens in een paar bijzondere hoofdstukken aan den invloed dezer voedingswijze op den gezondheids-toestand van het vee en de mindere of meerdere deugdelijkheid van het zuivel, mitsgaders van de waarde en den prijs, waarop de meststoffen den Landman, bij deze wijze van voedering verkregen, te staan komen, in vergelijking met die, welke bij onze gewone wijze van Landhuishouden des winters verkregen en verzameld worden, zal moeten gedacht worden, — dit laatste duidelijk in cijfers uitgedrukt.

Ook zal de Schrijver wel bijzonder, bij het beantwoorden dezer vraag, aan de gesteldheid van den bodem, waarop de Boerderij is gelegen, moeten denken, en vooral duidelijk moeten zijn in het opmaken van de berekening der kosten, aan deze wijze van vee-voeden in vergelijking van het weiden verbonden.

Te beantwoorden vóór den 1 Januarij 1844.

III. Daar men in dit Gewest minder werk maakt van het aankweeken van verschillende Boom- en Heestergewassen, dan wel elders, ten gevolge waarvan er jaarlijks door Friesche, Hollandsche en andere Boomkweekers aanzienlijke kapitalen uit deze Provincie worden getrokken; zoo verlangt het Genootschap eene Verhandeling, waarin de volgende vraagstukken overwogen en ontwikkeld zijn:

a. Kan men aannemen, dat ons Gewest, even goed als Friesland en Holland, voor de teelt van verschillende boomgewassen geschikt zij? *b.* Zoo ja, wat mogen dan toch wel de redenen geacht worden te zijn, dat men van dezen tak van Nijverheid in dit Gewest minder werk maakt, dan elders? *c.* Waardoor zoude men de Boomkweekerijen onder ons meer uitbreiding kunnen geven en doen bloeijen? *d.* Hoe moet eene Boomkweekerij het voordeeligst worden aangelegd, en waarop moet daarbij vooral gelet worden?

De belooning voor het beste en goedgekeurd wordende antwoord zal bestaan in de Zilveren Medaille, terwijl de antwoorden vóór den 1 Januarij 1841 moeten ingezonden zijn.

IV. Ongetwijfeld is het bij de Voedering en vooral bij de Vetmesting van het Vee van het grootste belang, dat men van het gegeven wordend voedsel de meeste voordeelen trekke. Het Genootschap verlangt alzoo eene Verhandeling, waarin beknopt en tevens duidelijk, door vergelijkende Proeven en op Natuur- en Scheikundige gronden, worde aangetoond, wat bij de voedering van Granen en Peulvruchten het voordeeligste zij, dat men dezelve zoo raauw en ongemalen, dat men ze gemalen als meel, of dat men ze gekookt of gebroeid aan het Vee toediene, en welke verandering er vooral ook, in betrekking tot de spijsvertering van het Vee, in de zaden door koking en broeijing wordt te weeg gebragt.

De prijs voor het beste en goedgekeurd wordende antwoord zal eene Zilveren Medaille en de antwoorden vóór den 1 Januarij 1841 ontvangen moeten zijn.

V. Hoewel sedert eenige jaren sommige Landbouwers in dit Gewest de heele braak op zavelgronden hebben afgeschaft, en daardoor de niet noodzakelijkheid, en bij gevolg de schadelijkheid van het braken, ook onder ons, in navolging der Belgen, ja der Oude Romeinen zelfs, hebben bewezen; zoo is het er echter nog verre af, dat deze wijze van landbouwen op zoodanige grondsoort gezegd kan worden algemeen ingevoerd te zijn, en daar dezelve geacht mag worden, eene zeer belangrijke aanwinst, en tevens een aangenaam blijk van vooruitgang in de Landhuishouding te zijn, zoo verlangt het Genootschap, onder uitloving harer tweede Gouden Medaille, voor het beste en goedgekeurd wordende antwoord: Eene verhandeling over de voordeelen, welke aan het afschaffen der braak verbonden zijn. — Men verlangt, dat hier bijzonder worde opgegeven: *a.* de middelen, om het braken op zand- en zavelgronden te voorkomen; *b.* of en in hoe verre bij het *niet braken* dezelfde gewassen, als bij het aanhouden der braak, geteeld kunnen worden; *c.* eene vergelijkende en beredeneerde opgave van de voordeelen, welke, in verschillende opzigten, de *eerste* wijze van bouwen boven de laatste oplevert, welke opgave door voorbeelden uit de ervaring gestaafd zal moeten zijn, en *d.* in hoeverre de braak op zwaardere kleigronden kan gemist worden. — Bij de beantwoording dezer Prijsstof verwacht men, bij duidelijkheid van behandeling, dat het gestelde het kenmerk van onzijdigheid drage, en vooral uit de ervaring worde opgehelderd en betoogd, zoodat er eene doorgaande overtuiging der waarheid van het gestelde doorstrale.

Te beantwoorden vóór den 1 Januarij 1844.

VI. Daar het Hooi in ons zoo grasrijk Vaderland altijd wel eene zeer voorname plaats onder die voedselmiddelen zal blijven beslaan, waarmede het Vee gedurende den Winter gevoederd wordt, en men over het algemeen bij den Oogst en de Inzameling van hetzelve niet met die omzigtigheid, kennis en zorg te werk gaat, als zulks wel verdient; zoo verlangt het Genootschap: Eene Verhandeling over den Hooibouw, waarin, onder anderen, vooral behandeld moet worden: *a.* Welke, zoowel voor het land als voor de deugdzaamheid van het te winnen Hooi, de geschiktste tijd van maaijing zij? *b.* Hoedanig met het gemaaide Gras op het land, onder verschillende omstandigheden van weêrsgesteldheid als anderzins, gehandeld moet worden, om de meeste voordeelen en het krachtigste en deugdzaamste Hooi te erlangen, en *c.* welke graad van droogte voor de inzameling de beste zij?

De prijs voor het beste en goedgekeurd wordende antwoord zal zijn de Zilveren Medaille, terwijl de antwoorden vóór den 1 Januarij 1841 moeten ingezonden zijn.

Namens het Bestuur,

De Secretaris:

Mr. A. J. VAN ROIJEN.

GEBOORTE-, HUWELIJKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Mijne geliefde Echtgenoote ANNA SWART beviel heden zeer voorspoedig van eene welgeschapene DOCHTER.

GRONINGEN den 6 Junij 1839.

NICOLAAS VAN KREGTEN.

*** BEERTA den 6 Junij 1839. Heden beviel van eene welgeschapene DOCHTER L. C. PLAAT, geb. VAN BAKKENES.

Eenige kennisgeving.

*** Heden beviel mijne Echtgenoote D. T. BULTHUIS van eene DOCHTER.

ZUIDWOLDE den 6 Junij 1839.

R. A. VENHUIS.

*** Heden beviel voorspoedig van eene DOCHTER G. BONTHUIS, geliefde Echtgenoote van

J. JANSENIUS DE VRIES.

BREDENBURG (bij *Warffum*) den 6 Junij 1839.

*** Heden beviel door Gods goedheid zeer voorspoedig van eene welgeschapene DOCHTER mijne geliefde Echtgenoote A. G. KUTSCH.

MARSSUM den 7 Junij 1839.

A. J. HAMERSTER.

Eenige kennisgeving.

*** Bij deze berigt ik aan verwijderde Aanverwanten en Vrienden, dat mijne Vrouw F. L. v. CLOOSTER, heden morgen te twee uren, van eene welgeschapene DOCHTER zoo gelukkig als voorspoedig is verlost.

WINSUM den 7 Junij 1839.

H. W. WIERDA.

*** Heden verloste zeer voorspoedig van eene welgeschapene DOCHTER SASKE SCHIERBEEK, geliefde Echtgenoote van

W. VEENHOVEN,

Mr. Loodgieter en Leidekker.

GRONINGEN den 8 Junij 1839.

P.S. Vrienden en Bekenden gelieven deze voor bijzondere kennisgeving aan te nemen.

*** Mijne geliefde Echtgenoote TRIENTJE BRANTS beviel heden van eene DOCHTER.

GRONINGEN den 9 Junij 1839.

A. ENGELKES.

*** Heden beviel voorspoedig van eenen welgeschapenen ZOON HELENA BULTHUIS, geliefde Echtgenoote van

ASSEN den 9 Junij 1839.

Mr. H. VOS.

*** Heden verloste door Gods goedheid van eenen welgeschapenen ZOON G. S. TEN HAVE, geliefde Echtgenoote van

K. HOOGHUIS, P.Z.

GRONINGEN den 10 Junij 1839.

*** Getrouwd:

S. DIJK, JR.Z.,
en
G. K. BAKKER.

GRONINGEN den 3 Junij 1839.

*** Getrouwd:

HENDRIK FOLKERTS TIJDENS
en
TRIJNTJE KOERTS SIJPKENS.

HAMDIJK (Gemeente *Nieuwe Schans*)
den 5 Junij 1839.

*** Getrouwd:

H. J. v. D. MEULEN, van *Dragten*,
en
L. F. STEENHUISEN, van *de Leek*.

ZUIDHORN den 6 Junij 1839.

*** Op den 18 April j.l., des morgens te half zeven, overleed zeer onverwacht, door het vallen van de Ra in Zee, en tot onze bittere teleurstelling, onze waarde Broeder JOHANNES EGBERTS BRINK, in leven *1ste Stuurman aan het Nederlandsche Brikschip Carolina Johanna*, Kapit. F. A. MATSEN, op deszelfs terugreis van *Batavia* naar *Amsterdam*, in den nog jeugdigen leeftijd van eenendertig jaren en ruim twee maanden. Allen, die den Overledene gekend hebben in zijnen gezelligen omgang en zijne vastheid van karakter, zullen met ons in eene regtmatige droefheid deelen. Dienende deze zoo voor bijzondere als algemeene kennisgeving.
GRONINGEN den 4 Junij 1839.

P. PETREJUS.
M. E. PETREJUS,
geb. BRINK.

*** Heden namiddag overleed, in den ouderdom van ruim 38 jaren, mijn dierbare Man GERHARDUS WILLEM VAN DER SLEESEN, na eene hevige ziekte van slechts vijf dagen. Ik verlies in hem een' waardigen Echtgenoot, en mijne vier Kinderen derven den goedhartigsten en trouwsten Vader.
GRONINGEN den 9 Junij 1839.

SOPHIA JAGER,
Wedw. G. W. VAN DER SLEESEN.

Men gelieve deze voor algemeene kennisgeving aan te nemen.

*** Het ZOONTJE, dat ons den 11 April geboren is, werd ons op den 9 Junij, des namiddags te half één, door den dood ontrukt.

H. SCHUITEN, H.z.
E. M. SCHUITEN, geb. MEUGE.

Eenige kennisgeving.

*** Bij J. OOMKENS is gedrukt, bij J. OOMKENS, J.ZOON, en alom te bekomen:
M. VAN GEUNS, OVER HET GEBRUIK EN MISBRUIK VAN STERKE DRANKEN, bewerkt tot een *Volks-Leesboek* voor den tegenwoordigen tijd, door *D. G. HELDRING*, in 8vo, à *f* 0 — 60.

*** Door J. B. WOLTERS, Boekverkooper te *Groningen*, is uitgegeven en algemeen verkrijgbaar gesteld:
I. *C. H. STIRM*, VERDEDIGING DES CHRISTENDOMS, of *Betoog van deszelfs Waarheid en Goddelijkheid, in Brieven voor beschaafde Lezers.* Eene Bekroonde Prijsverhandeling. Uit het Hoogd. vert. door *J. BAKKER* en *P. FEENSTRA, Pz.* Tweede Deel. Gr. 8vo, . . . *f* 3 — 00.
Het geheele Werk, in 2 Dln. kompleet, kost . . . *f* 5 — 90.
II. *WAGNER'S* BIJBELSCHE VERHALEN, voor Scholen en Huisgezinnen. 2 Stukjes. *Tweede Druk.* Kl. 8vo. Elk stukje à 30 Ct.

*** De bezwaren van den Hoogleeraar HOFSTEDE DE GROOT tegen de uitgave der vertaling van STRAUSS, *Leben Jesu*, geplaatst in de beide te Groningen uitkomende couranten, wegen bij mij niet zoodanig, dat ik daarvan afzie. Ik wist wel vooraf, dat zich tegen mijn voornemen stemmen zouden verheffen; ik had echter niet gedacht, dat men mijne pers, door het drukken van dat werk, *onteerd* zoude rekenen, ja zelfs de stad, waar hetzelve werd uitgegeven. Van een zoodanig bekrompen denkbeeld levert gewis Duitschland geen voorbeeld op: wel de Schrijver is aangevallen (ofschoon ook niet algemeen, blijkens het gebeurde in Zwitserland), doch niemand heeft zijn' drukker en zijn' uitgever aangerand, noch bij den eersten, noch bij den tweeden, noch bij den derden druk van het originele werk. De uitgever immers behoeft juist niet in de gevoelens te deelen, geopperd in de werken, welke hij uitgeeft, noch is daarvoor verantwoordelijk. Het eerste denkbeeld, waarvan de uitgever uitgaat, is: zoude ik voor mijn huisgezin iets met de uitgave van dit of dat werk verdienen, — zoo ja, dan raakt hem het onderwerp van het boek weinig, hij kan daarop niet keurig zijn, — zoo neen, dan weigert hij misschien een boek uit te geven, dat veel nut konde verspreiden, doch dat voor hem, als weinig debiet belovende, nutteloos is.

Ergert de Professor zich over het werk van STRAUSS, wegens daarin voorkomend verschil met zijne gevoelens; — de Hoogleeraar weet immers zelf zeer goed, dat honderden, ja duizenden in ons Vaderland ook niet met hem over verschillende geloofspunten gelijk denken, misschien zich ook niet weinig ergeren, Z. H. Geleerde's Godsdienstige gevoelens van den kansel te hooren uiten, of in geschriften te zien verspreiden. Ik vermeet mij niet, als leek, in Godsdienstige oneenigheden te treden, zelfs huiver ik, om mijne stem te geven aan gevoelens, die door geleerde, brave lieden worden voorgestaan, en door even geleerde en brave lieden worden afgekeurd, ja verketterd; — zonder mij met die geschillen in te laten, ga ik eenvoudig mijn' weg, en stoor mij noch aan *Schleyermachianen*, noch aan *Hegelianen*, noch aan *Straussianen*. In allen gevalle heeft de Hoogleeraar mij, als Uitgever, wiens doel is, het dagelijksch brood voor zijn huisgezin op eene eerlijke wijze te winnen, geene ondienst gedaan, met het door hem gepubliceerde berigt tegen mijne onderneming. Ik herinner mij het gezegde van eenen Amsterdamschen Boekverkooper aan de Regering dier Stad, die een door hem uitgegeven spotgedicht openlijk wilde doen verbieden: »Ach, als de Heeren zoo goed wilden wezen," zeide hij; »want ik verkoop er tegenwoordig geen een exemplaar van." Het *semper nitimur in vetitum* zal mijn debiet niet schaden, zoo als ik dan nu ook reeds bij de aanvankelijk talrijke bestellingen van de door mij uit te gevene vertaling ondervinde.
GRONINGEN den 10 Junij 1839.

J. H. BOLT.

*** Een ieder, welke iets te vorderen heeft van — of schuldig is aan nu wijlen den Heer H. METELERKAMP, in leven *Apotheker*, gewoond hebbende en overleden te *Groningen*, wordt verzocht, daarvan vóór den 1 Julij 1839 opgave te doen ten Kantore van Mr. E. VAN EERDE, Notaris, wonende in de Heerestraat, te *Groningen*.
GRONINGEN den 3 Junij 1839.

*** Ten overstaan van Mr. J. W. QUINTUS, Notaris te *Groningen*, zullen, op Donderdag den 13 Junij 1839, des avonds te 7 uren, ten Huize van Mejufvrouw de Wedw BULSING, in *den Doelen*, aan de Groote Markt al daar, publiek worden verkocht:
I. Eene zeer regale HEEREN BEHUIZING, geteekend letter L no. 7 V, staande Noordzijde aan de Groote Markt, te *Groningen*, met eene BOVENWONING met vrijen Opgang en WOONKELDER daaronder, welke afzonderlijk worden verhuurd.
II. Eene ruime STALLING voor 4 Paarden en 2 Koeijen met daarbij behoorend KOETSHUIS, achter perceel I, staande in het Stalstraatje, wordende door Mevrouw de Wedw. REIGER in eigendom bewoond en gebruikt. Om te aanvaarden, naar keuze der Koopers, op den 1 Augustus of den 1 November 1839.

De gemelde Goederen kunnen worden bezigtigd daags vóór en op den dag van Verkoop, des voormiddags van 10 tot 12 en des namiddags van 2 tot 5 uren, op een Bewijs van Toegang, te verkrijgen bij den ondergeteekenden Notaris. En de Conditiën van Verkoop met de Bewijzen van Eigendom zullen in tijds ter lezing liggen ten Kantore van

Mr. J. W. QUINTUS, *Notaris.*

*** Ten overstaan van den Deurwaarder GLAS zal er, op Maandag, den 17 Junij 1839, des namiddags te 4 uren, aan de PLAATS *VEELUST*, te *Garmerwolde*, bij Uitmijning Verkooping gehouden worden van: een Span BRUINE BLES-MERRIEPAARDEN, oud 7 en 8 jaren, een' zoo goed als NIEUWEN SCHUIFWAGEN, 1 DITO KAPWAGEN, fraaije WAGENGEREIDEN en HOOFDSTELLEN, waaronder fraai met Berlijner Zilver gemonteerd, 2 RIJ-ZADELS met TOEBEHOOREN, DISSELBOOM met BEUGELS, WAGENKUSSENS, LIJNEN, DEKKEN, GORDELS, STANGEN; alles bijna nieuw en beste kwaliteit, en meer andere GOEDEREN, die dan zullen worden gepresenteerd.

VERKOOPING van *TOPGRAS.*

Mr. F. I. ABRESCH, openbaar Notaris, residerende te *Zuidhorn*, gedenkt, ten verzoeke van den Heer J. SCHAINCK BOLT, Emeritus Predikant, en Mejufvrouw de Weduwe M. VAN HEIJNINGEN BOSCH, te *Groningen*, publiek bij Percelen te verkoopen,
Het TOPGRAS van ongeveer 25 Bunders *Land*, gelegen ten Zuiden van het Hoendiep, onder *Hoogkerk*, om en bij de Drentsche Laan, en bij den Lingenhuize.
Deze Verkooping zal zijn op Woensdag, den 19 Junij 1839, des namiddags te 3 uren, in het Gemeentehuis te *Hoogkerk*.

Mr. F. I. ABRESCH,
Notaris.

UIT DE HAND TE KOOP:

De SCHEEPSTIMMERWERF *HET HOOFD*, buiten het Kleine Poortje, te *Groningen*.

TE HUUR, om op den 1 November 1839 te aanvaarden:

Eene BOVENWONING met vrijen Opgang, benevens KOETSHUIS en STALLING, daaraan onmiddelijk verbonden, bestaande de Bovenwoning in 3 behangene (waarvan 2 Voor-) Kamers, Spreekkamertje, Keuken, Linnenzolder en verdere Commoditeiten. Te bevragen ten Huize van Mr. H. VAN MARLE, in de Bloemstraat, te *Groningen*.
NB. De Bovenwoning, het Koetshuis en de Stalling zijn ook ieder afzonderlijk *te Huur*.

*** Op nader te bepalene tijd en plaats zal publiek ter Verkoop worden gepresenteerd: Eene BOERENPLAATS met 35 Bunders best LAND, met KWELDER en AANWAS, toebehoorende aan JAKOB WILLEMS BOS en Cons. te *Uithuizen*.
UITHUIZEN den 6 Junij 1839.

Mr. WERUMEUS BUNING,
Notaris.

*** De ondergeteekende maakt bij deze bekend, dat hij in het Vak der BURGERLIJKE BOUWKUNDE als *ARCHITECT* ten dienste van het geëerde Publiek wenscht werkzaam te zijn, alsmede in het ONDERWIJS GEVEN in het BOUWKUNDIG TEEKENEN; beveelt zich daartoe in de gunst van zijne geëerde Stad- en Landgenooten.
Adres Ebbingestraat, nabij den Boog.
GRONINGEN den 6 Junij 1839.

ADs. DE GEUS,
voormalig Landmeter der 1ste Klasse van het Kadaster.

*** Bij E. DE BOER & ZONEN, *gekwalificeerde Kollekteurs der KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE LOTERIJ*, aan de Vischmarkt, te *Groningen*, zijn voor de 177ste LOTERIJ (waarvan de Vijfde Klasse op Maandag, den 10 Junij 1839, is begonnen te trekken) LOTEN in Koop en in Huur, volgens *Prijs-Courant*, te bekomen.
NB. Bij dezelven wordt GENERAAL CONTRABOEK gehouden.

*** Met permissie van het PLAATSELIJK BESTUUR DER GEMEENTE *WINSUM*, gedenken de gezamenlijke KASTELEINS aldaar te laten Verharddraven, op Zaturdag, den 15 Junij:

Een kompleet WAGENGEREIDE met HOOFDSTELLEN voor twee Paarden, met Zilver gemonteerd;

Waarop alle Paarden zullen worden toegelaten, mits tot genoegen der Keurmeesters.
De Keuring der Paarden zal plaats hebben ten Huize van de Wedw. W. BORGMAN, des voormiddags te 11 uren, waarna des achtermiddags te 2 uren de Rijding een' aanvang zal nemen.

*** IEMAND, eenige uren in den achtermiddag ter zijner beschikking overig hebbende, zag zich gaarne in dien tijd, liefst in eene COMMERCIELE BEZIGHEID, tot het verrigten van SCHRIJFWERK, tegen eene matige belooning, als zoodanig geplaatst: is met de FRANSCHE TAAL niet geheel onbekend, en SCHRIJFT eene duidelijke hand. Adres onder letter Z, aan het BUREAU dezer COURANT.

NB. NB. Bij toeval wordt GEVRAAGD,

om, zoo mogelijk, dadelijk in Dienst te treden: een WINKELBEDIENDE of LEERLING, tevens bewijs van eerlijk en goed gedrag kunnende aantoonen, bij A. A. CREMER, IJzerkooper en Kruidenier te *Groningen*.

Men verlangt, om dadelijk in dienst te treden:

eene bekwame WERKMEID, die goed met de WASCH en den DAGELIJKSCHEN POT kan omgaan, van goede Getuigschriften voorzien.
Adres bij den Aannemer H. UILHAM, buiten de Ebbingepoort, te *Groningen*.

NB. Eene KRAAMVROUW, wier Kind overleden is, volop en gezond van Zog, had gaarne een Kind aan de Borst. Adres bij P. VAN ZUILEN, op de Nieuwstad.

BURGEMEESTER en WETHOUDEREN der Stad *Groningen* hebben de prijzen van het BROOD heden gezet als volgt:

Het grof Roggebrood	van 4 Ponden	*f* 0 — 37,	per Pond	*f* 0 — 09.
De Grofweiten Bol	» 5 Oncen	- 0 — 13½,	»	» - 0 — 27.
De Fransche Bol	» 3 Oncen	- [illegible]	»	» - 0 — 48.
De Regelwegge	» 3 Oncen	- [illegible]	»	» - 0 — 43.
De Hollandsche of Tarwebol	» 3 Oncen	- 0 — 12½,	»	» - 0 — 41.

GRONINGEN den 10 Junij 1839.

Burgemeester en Wethouderen: J. F. VAN IDDEKINGE.
De Secretaris bij het Bestuur der Stad Groningen: R. LOHMAN.

PRIJZEN DER GRANEN, ZADEN, ENZ.

GRONINGEN, den 7 Junij. De handel was heden zeer gering. TARWE bij gerijf als voren: 68, 70 n. ℔ roode Oml. *f* 8,50, *f* 9, - 68, 70 ℔ dito Old. *f* 8,25,75. — ROGGE slap en bijna zonder handel: 64, 66, 68 ℔ *f* 4,60, *f* 5,15,70. — BOEKWEIT iets trager: 60, 62, 64 ℔ Grijze Zand *f* 5,20,50,80, - 62 ℔ Zwarte *f* 5,90, - 64 ℔ Veen *f* 5,30. — GERST door geringe aanvoer prijshoudende: 54, 56, 58 ℔ Winter *f* 4,25,50 a 55, 80 a 85, - 52, 54, 56, 58 ℔ Zomer *f* 3,50,80, *f* 4,15,45, - 60 ℔ Knobbe *f* 4,60. — Puike blanke HAVER blijft gevraagd en iets meer besteed: 41, 44, 47, 50 ℔ dikke *f* 2,60,90, *f* 3,20,60, - 35, 38, 41 ℔ Blanke Voer *f* 2,10,35,55, - 38, 40, 42 ℔ zwarte dito *f* 2,40,55,70. — PAARDENBOONEN *f* 4,50,75, *f* 5,25,50. — RAAPOLIE *f* 31.

AMSTERDAM, den 7 Junij. TARWE in een doen: 127 ℔ o. b. Pools. *f* 380 bij partij. - 122 ℔ n. Gron. *f* 280, - 126, 127 ℔ n. b. Pools. bij partij *f* 326, *f* 330. — Oude zware en n. ROGGE prijshoudende. Ligte soorten flaauw: 122 ℔ o. Pruis. *f* 230, - 123, 124 ℔ n. Rost. *f* 180, *f* 182. — GERST in een doen: 103 ℔ n. Vr. Zomer *f* 139. — HAVER wat graper: 74 ℔ n. Voer *f* 86. — BOEKWEIT stil.
KOOLZAAD flaauw: 9 Vat in Sept. 52½. — LIJNZAAD in een doen: 107 ℔ Koningsb. *f* 230, - in veiling 99, 100 ℔ Mem. *f* 5,75, *f* 5,87½ en *f* 6,12½. — RAAPOLIE [illegible] flaauw: per 6/w. *f* 32, - vlieg. *f* 30,75 a *f* 31, - Sept. *f* 31 a 30,75, - Oct. en [illegible] a *f* 30,75, - Dec. *f* 31,25 a *f* 31. — LIJNOLIE per 6/w. *f* 29, - vlieg. *f* 28. — HENNEPOLIE per 6 w. *f* 32, - vlieg. *f* 31. — RAAPKOEKEN *f* 63 a *f* 64. — LIJNKOEKEN *f* 7,56 a *f* 8,50.
— De Rogge in publieke veiling is heden als volgt verkocht bij partij: 115, 119 ℔ Dege *f* 164, *f* 168, *f* 169, - 107, 108, 110, 111, 114, 115, 117 ℔ n. Pruis. waarbij zeer wakke en vochtige, tot *f* 98, *f* 99, *f* 101, *f* 102, *f* 133, *f* 135, *f* 138 tot *f* 148 toe.
— Tegen Maandag in veiling aangeslagen: 74 last n. en j. Riga Rogge van 116, 117 tot 120 ℔ en 15 last o. Zeeuws. Tarwe 122 ℔.
Van den 8sten. Heden is nog gedaan, Koolzaad op 9 vat in Oct. 53 p. vl., zijnde ½ p. vl. hooger.

LONDEN, den 3 Junij. De handel in alle soorten van TARWE is gedurende de vorige week uiterst traag geweest, hoewel eenige prijsverlaging op den koers van ll. Vrijdag zoude zijn bewilligd. Heden was bij goeden voorraad tamelijk veel vraag tot de prijzen van heden voor acht dagen, zoodat dan ook vrij belangrijke hoeveelheden zijn afgezet. — GERST, van goede kwaliteit, bedingt de laatst bestede prijzen. — HAVER ondervindt tot stijgende prijzen gereeden aftrek. Het regt bedraagt thans op Tarwe 6 sh. 8 p., Gerst 3.4, Haver 9.3 en Rogge 9.6. De gemiddelde prijs der laatste zes weken, waarnaar de regten worden opgemaakt, is van Tarwe 71 sh. 2 p., Gerst 39.7, Haver 25.3 en Rogge 40.8.

ANTWERPEN, den 7 Junij. Granen met weinig handel. TARWE. Pommer a *f* 12¾, - Casbanca op 80 kilo's *f* 9¾ a *f* 10 aangeboden, - Inlandsche op 78 kilo's *f* 12¼ gelaten, en niet den bij gerijven aan gebruikers te plaatsen. — ROGGE. Pruissische zonder voorraad, - Deensche op 70 kilo's tot *f* 7 aangeboden, en zoude tot *f* 6¾ te koopen zijn, - IJlandsche tot *f* 6¾ gelaten. — GERST. Zeeuwsche winter a *f* 5¾, en zomer a *f* 5⅛, met verkoopers; eene partij van 53 lasten Pommer is tot *f* 6½ afgedaan. — HAVER. Vriessche weinig ter markt, dezelve wordt op *f* 3¼ a *f* 3½ gehouden, - Zeeuwsche *f* 3⅛. — KOOLZAAD met weinig voorraad, - Voorlandsche wordt op *f* 11¼ a *f* 11½ gehouden, met geen' noemenswaardigen handel. — LIJNZAAD aangeboden, als: St. Petersburger tot *f* 9¼, - 111 ℔ Pillau *f* 9½, - 112, 113 ℔ Odessa *f* 10½. Invoer van TARWE en ROGGE vrij tot den 17 Julij aanstaande.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN, *op de Beurs te AMSTERDAM, den 8 Junij.*
Werk. Sch. 2½ pCt. 55; Dito 5 pCt. 102⅞ a 102¾; Uitgest. Schuld 1⅛ a 1⁷⁄₁₆, geb. 1⅛; Kansb. van dito *f* 27⅞; Syndik. 4½ pCt. 96⅜; Handelm. 4½ pCt. 180⅞ a 181, geb. 180½; O. I. Leening 5 pCt. 99⅛; Aand. Rijn Spoorweg 4½ pCt. 104; *Ardoins* 5 pCt. 18⅞; Rusl. 1828, 1829, 5 pCt. 104⅞; Dito 1831, 1833, 5 pCt. 98⅛; Brazilie, Oblig. te Londen 5 pCt. 79¾.
Zoowel in binnen- als buitenlandsche fondsen was heden over het algemeen de handel zeer onbelangrijk en in derzelver prijzen geene bijzondere variatie; alleen waren Aandeelen Handelmaatschappij iets williger.
Griekenl. bl. a 100 p. st. 13⅞. Dito a 300 p. st. 11¾. Dito roode a 100 p. st. 11. Coupons Columbia onb. *f* 4⅝, ⁵⁄₁₆.
Koers van het Geld: Beleening 3½, 4. Prolong. 3½, 4. Wissel-Disc. 3½ pCt.
Laatste Prijzen, te vijf uren: Integr. 55. Kansb. *f* 27 a 27⅛. Handel-Maatsch. 180⅞ a 181. *Ardoins* a 85 p. st. 18⅞.
Van den 9den. EFFEKTEN-SOCIETEIT. (*Te half vijf.*) Integr. 54¹⁵⁄₁₆, ⅞, ¹³⁄₁₆. Handelm. 180⅝. *Ardoins* van 85 p. st. 18⅞. Poolsche Loten *f* 136.
Alleen in Integralen was heden eenige affaire. Nadat eenige weinige postjes tot 54¹⁵⁄₁₆ verhandeld waren, viel de koers tot 54¹³⁄₁₆, waarboven zich dezelve niet konde verheffen.
Deze onverwachte flaauwe stemming wordt toegeschreven aan per estafette over Duitschland ontvangen ongunstige berigten uit het Oosten. Wij kunnen echter hiervan niets met zekerheid mededeelen.
Alle overige Holl. effekten, waarin echter niets omgezet werd, waren niettemin ook meer dan aangeboden.

Te *Groningen*, ter Boekdrukkerij van C. M. VAN BOLHUIS HOITSEMA, in de Oude Boteringestraat. (Met *autorisatie.*)